

经验谈：如何“挤”入法国理科预科班 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/336/2021_2022__E7_BB_8F_E9_AA_8C_E8_B0_88_EF_c107_336907.htm “50名中国学生就读法国大学理科预科班”项目自2004年实施以来，已先后选拔了3批中国高中毕业生分别前往法国17所著名大学理科预科班学习。笔者从法国驻沪总领事馆相关部门获悉，今年的选拔工作也将陆续开始。复旦附中学生刘文天是第3批法国理科预科班的中国学生，目前正在准备启程赴法。晨报特地请他谈谈选拔过程中的故事，给有意向的高中生提一些建议。让刘文天至今印象最深的还是第一次参加数学选拔考试时的情景。形式十分特殊，整张考卷一共只有8道数学题。考卷提供有法语、英语和中文三个版本可供选择，但规定必须用英语或法语答题。考生可以在考试期间使用字典，但卷面不允许出现中文答题。这个要求就着实难倒了考生，虽然参加考试的都是“数学高手”，题目本身的难度对他们来说并不大，但需要用外语答题，却还是第一次。新鲜好奇之余，更多的是紧张和不安。在公布选拔结果之后，包括刘文天在内的50名高三学生就开始了他们的法语集训。最让人头痛的问题是总把英语和法语两门语言搞在一起。原先没学法语前，如果要翻译一个中文句子，脑子里马上会组织出一句完整的英语句子。但开始学了法语之后，往往法语、英语单词都会冒出来，组不成一句完整的句子。此外，就是词汇量的问题，虽然法语中许多单词都和英语相同或者相关，节约了不少背诵、记忆的时间。但毕竟这是两个不同语系的语言，学起来还是比较累。比如法语中词的阴阳性，英语中就没有。而且有

时候，许多和英语中相近的单词，反而容易拼错或读错。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问

www.100test.com